和世子一決勝負！

Is of course the kendo dojo!
KENDO CLUB
The first thing I'm going to go on my first day of my transfer school
I was passionate about kendo since young
Application form
Kendo club
Class/Name
Chouko
I'M JOUGASAKI CHOUKO! I WISH TO JOIN THE KENDO CLUB!

ONE WITH THE SWORD
...JOIN... YOU...?
ANY PROBLEM?
SHORTIE
Ahh-!!
Stop!!
Shock
YOU'RE A BIT TOO SHORT!
ARE YOU SURE YOU ARE IN HIGH SCHOOL? NOT JUNIOR HIGH?
Damn it!
NO MATTER WHO IS IT, THEY MAKE FUN OF MY APPEARANCE!
Watch out!
I'LL SERIOUSLY PRACTICE AND TEACH THEM A LESSON!
EEK!?
AWW~ SO CUTE~ ♥♥
WAIT
HEY
WILL SHE BE ABLE TO LEARN KENDO?

SO..
SORRY ...
Wha... what-

OH... THANKS ...
BE CAREFUL, MIDGET.
!!
WHO'S A MIDGET!!
FELL ON TOP.

What are you doing?
...TAKA-NASHI...
YOU, WHAT'S YOUR NAME!?
Grabs
TAKANASHI, CAN YOU BE MY KENDO COACH!?
.....

I'M CHOUKO! I HAVE BEEN LEARNING KENDO SINCE 5,
WHETHER IT'S DURING TRAINING OR COMPETITION, I'VE YET ACHIEVED A WIN TILL NOW!
NO MATTER WHAT I WANT TO OBTAIN A WIN!
SUCH A TROUBLE-SOME REQUEST I'LL NEVER AGREE.
I DON'T WISH TO HAVE ANYTHING TO DO WITH KENDO ANYMORE!
.....
GRABS

AAHHH!
!?
WOOSH
WHAT?
...DID YOU DO IT DELIBERATELY?
No way!
I'M ALWAYS LIKE THIS! THAT'S WHY I WISH YOU CAN BE MY COACH...!

REALLY!? THANKS SO MUCH!!
I can't bear to see you continue like this.
-- ALRIGHT, I CAN ONLY TEACH YOU THE BASICS.
!?
SUR-PRISED
IS IT LIKE THIS?
THEN, FROM THE START.

TOO CLOSE!!
TAKANASHI!
FACE THE FRONT!
IF YOU DON'T GRAB IT TIGHTLY, IT'S GOING TO SLIP OFF AGAIN!
HEY, ARE YOU LISTENING OR NOT?
NOD
NOD
NOD
Lift
But, but this position!

Such a shocking and the unusual body contact.
DOKI DOKI
DOKI DOKI
I can't concentrate!
Takanashi is actually teaching me seriously, but to me, the time after the club,

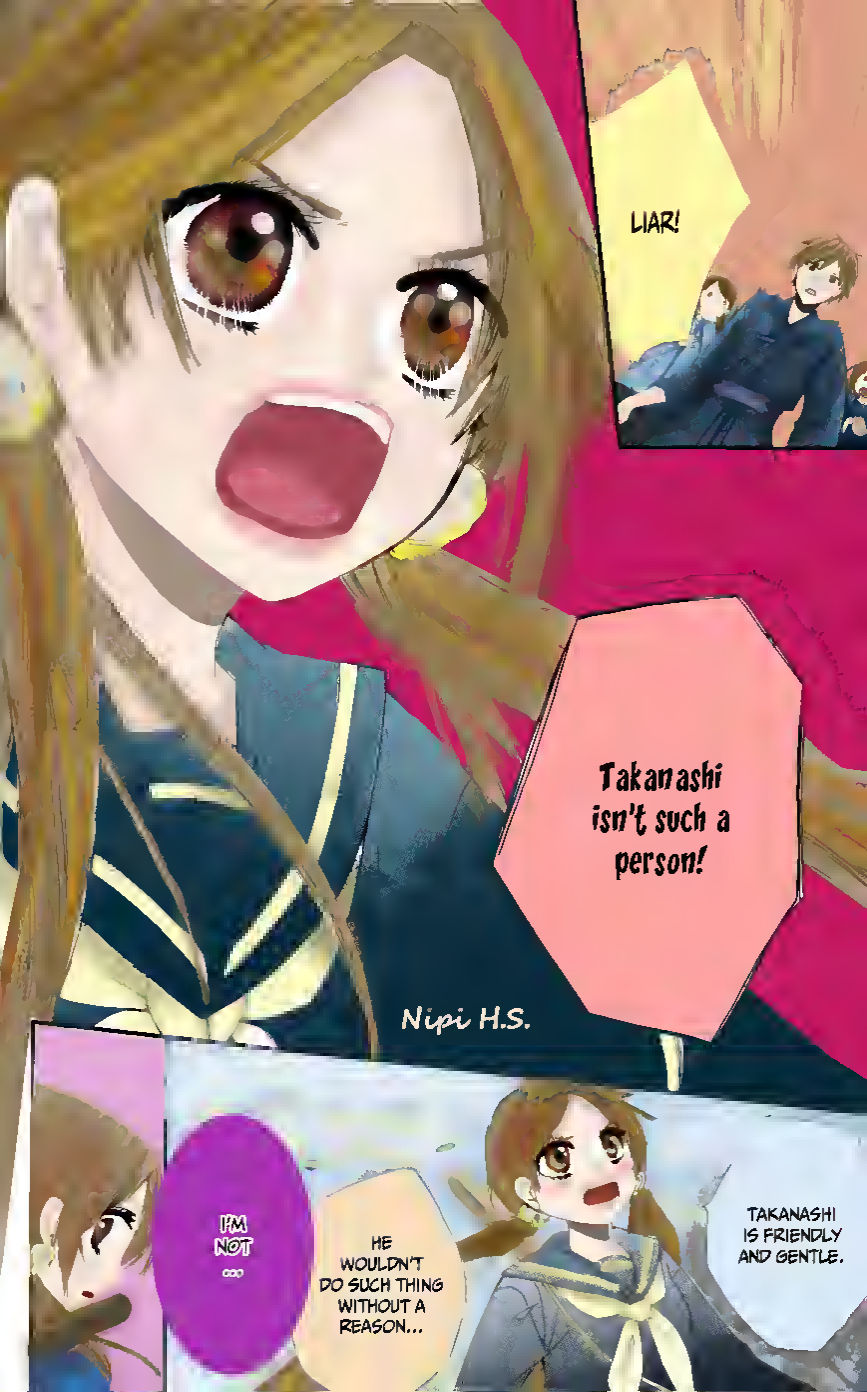
TAKA-
NASHI,
TAKA-
NASHI!!
!?
The time with him, slowly became something precious.

LISTEN TO ME, TAKANASHI! I MANAGED TO GET A POINT!!
Congrats
SHAKE SHAKE
OH-- THAT'S GREAT
EXCITED!!
CHARGE
-THAT'S NOT THE REASON.
IT'S ALL BECAUSE OF YOUR SPECIAL TRAINING!!

IT'S BECAUSE YOU'RE HARDWORKING
He smiled!!
HEY, TAKANASHI, ARE YOU NOT GOING TO JOIN THE KENDO CLUB?

YOU'RE SO STRONG, IT'S A WASTE NOT TO JOIN!
AND, AND
I CAN ...
Wish to be with you!

Why, such painful expression --
Wa!
Wh, what!?
!?
WHY ARE YOU WITH TAKANASHI...!?
No wonder you always dissappear after training !
CHOUKO!
TAKANASHI LEFT THE CLUB AFTER BEING IN A FIGHT AND INJURING THE MEMBERS!
YOU SHOULDN'T HANG OUT WITH SUCH A DANGEROUS PERSON!


LIAR!
Takanashi isn't such a person!
Nipi H.S.
I'M NOT ...
HE WOULDN'T DO SUCH THING WITHOUT A REASON...
TAKANASHI IS FRIENDLY AND GENTLE.

LIAR!
Takanashi isn't such a person!
TAKANASHI IS FRIENDLY AND GENTLE,
HE WOULDN'T DO SUCH THING WITHOUT A REASON...
I'M NOT

TAKA-NASHI, YOU IDIOT!
THERE ISN'T ANY REASON! IT'S ONLY JUST THEM BEING A "SORE EYE".
...IT'S JUST LIKE THAT.
Why! You wouldn't do such things!
I can vouch for that!
Why?

Why can't even say a reason!
Rub
SO, SORRY
SO SLOW--!
Faster next time!
YES...
NO ONE SAW YOU, RIGHT?
ISN'T BULLYING VERY COMMON?
HE ACTUALLY CAME RUNNING OVER, ASKING FOR A FIGHT!
ISN'T THAT OUR CLUB MEMBER?
BUT TAKANASHI IS REALLY STUPID--

ONLY TOLD HIM "IF YOU QUIT THE CLUB WE WON'T BULLY HIM ANYMORE!"
TAKANASHI ISN'T SUCH A PERSON!
TA..
TA, TAKANA-SHI-KUN...!
You were here!!
IT'S YOU ...!
WHY DID YOU FLARE UP?
.....

CHOUKO WENT TO CHALLENGE SENPAI INTO A ~ONE POINT DUEL~
AFTER HEARING THAT YOU QUIT BECAUSE OF ME,
NOT, NOT GOOD!
I DEFINITELY HAVE TO WIN...
It's because of such person, Takanashi had to
GRABS
AND ALL OF YOU HAVE TO APOLOGISE TO TAKANASHI ---!
NO MATTER HOW MANY TIMES, IT'S USELESS!
EH--NOT BAD FOR A MIDGET!
PUFF
PUFF

SHOCK!
ONE... ONE POINT ...
AH...!
I...
YOU... THIS...
DON'T BE TOO PROUD!
SCARED
I WON...!

TAKANASHI!

WHAT ARE YOU GUYS DOING!!
CAPTAIN! HERE!
LET ME SAY MY RETURN WHAT YOU DID TO THIS GUY, I'LL KEEP YOU ENTERTAIN!
SENPAI!
NO EXCUSES.
DON'T YOU ESCAPE!
sneakily ...
SO, SORRY! AH! TAKANASHI! WE ONLY DID IT BECAUSE YOU WERE BEING RECOMMENDED AS A REGULAR...
SO, IT WAS ONLY A JOKE ...

SORRY!
PA, PAIN!

WHY SAY SORRY?
DIDN'T YOU COME AND HELP ME?
I
THANK YOU, CHOUKO.

WATCH OUT, NEXT TIME I MIGHT GAIN A POINT FROM YOU!
HAHA!
BY THAT TIME I MIGHT BE GRA-DUATING ---
Nupi H.S

WATCH OUT, NEXT TIME I MIGHT GAIN A POINT FROM YOU!
HAHA!
BY THAT TIME I MIGHT BE GRA-DUATING ---

HE HE!
ONE POINT ...
ALREADY!

HEY, WAIT!
ANOTHER ROUND!
WAIT TILL TOMORROW!
DON'T WANT, RIGHT NOW LA!
Hey!

<END>

Dulce tentacion fansub
Tomodachi fansub
Twisted Mist scans

collaboration

Cleaner: Da-chan

Translator: QR

Chouko To Ippon Shobu Nanoda

Color: Nipi H.S.

Typesetter: Mauwa

There's actually another scanlation group that translated this chapter. They named it IT'S A ONE-POINT MATCH WITH CHOUKO!